

Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our customer service center at 1-800-221-6352 or email us at [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). We are glad to help you.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Es un gusto poder ayudarle.

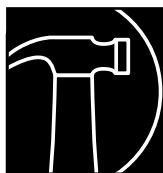
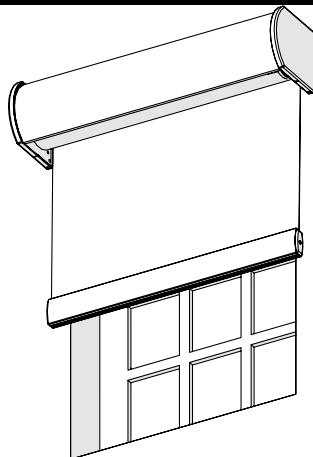
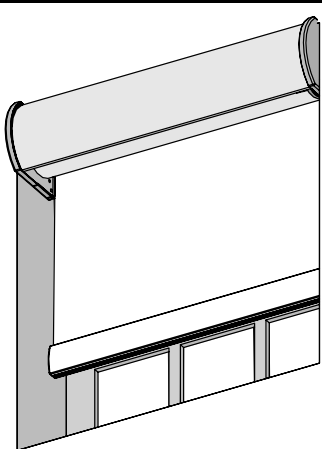
Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Nous sommes heureux de vous aider.



Finished looks Apariencia final Aspects finis

Inside mount • Montaje de Techo
• Pose intérieure

Outside mount • Montaje Exterior
• Pose extérieure



HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

HOW TO INSTALL Inside-mount roller/solar shade

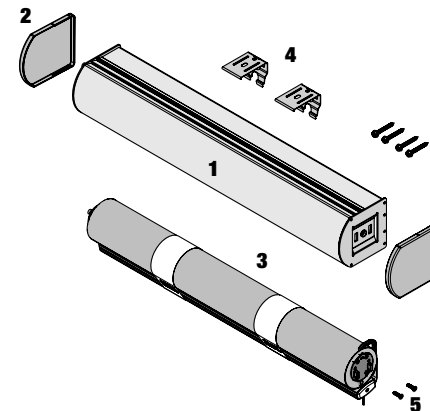
CÓMO INSTALAR Persianas enrollables dentro del marco de la ventana

COMMENT INSTALLER Une toile solaire ou à rouleau comme pose intérieure



Everything needed to install your shade Todo lo necesario para instalar su persiana Tout le nécessaire pour installer le store

- 1 Cassette
- 2 Cassette end covers
- 3 Shade (keep fully rolled)
- 4 Brackets
- 5 Motor retention screws

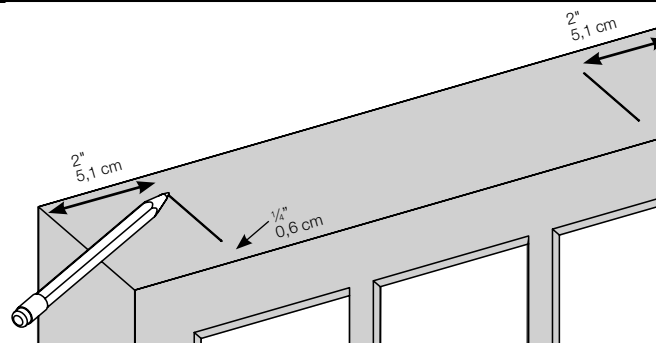


- 1 Cenefa de Esquina Cuadrada (si se hace el pedido)
- 2 Retorno de Cenefa de Esquina Cuadrada (si se hace el pedido)
- 3 Persiana (manténgala enrollada por completo)
- 4 Soportes
- 5 Tornillos de retención del motor.

- 1 Cantonnière Contour (si commandée)
- 2 Retour pour cantonnière Contour (si commandé)
- 3 Store (garder entièrement enroulé)
- 4 Supports
- 5 Vis de rétention du moteur

1

Mark bracket locations Marque la ubicación del soporte Marquer l'emplacement des supports



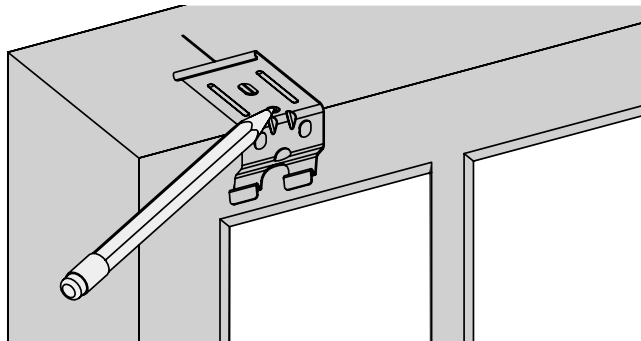
Mark 2" from edge of shade and at least 1/4" of a space from window or wall. Space additional brackets equally.

Marque 5,1 cm desde el borde de la persiana y un espacio de al menos 0,6 cm desde la ventana o la pared. Separe uniformemente los soportes adicionales.

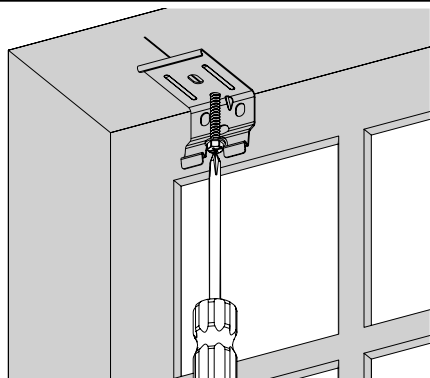
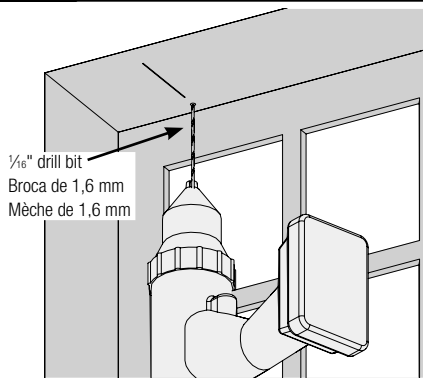
Marquez à une distance de 5,1 cm du rebord du store et à une distance d'au moins 6 mm de la fenêtre ou du mur. Espacez les autres supports uniformément.

2

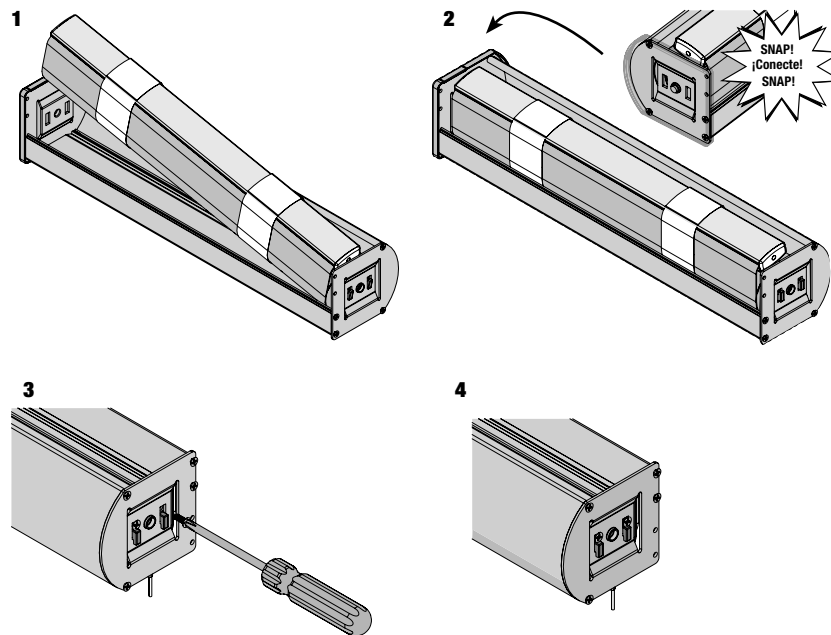
Mark screw locations
Marque la ubicación de los tornillos
Marquer l'emplacement des vis

**3**

Drill holes; mount brackets
Perfore los orificios; monte los soportes
Percer des trous; installer les supports

**4**

Mount shade in cassette
Monte la persiana dentro del Cartucho
Monter la toile à l'intérieure de la cassette



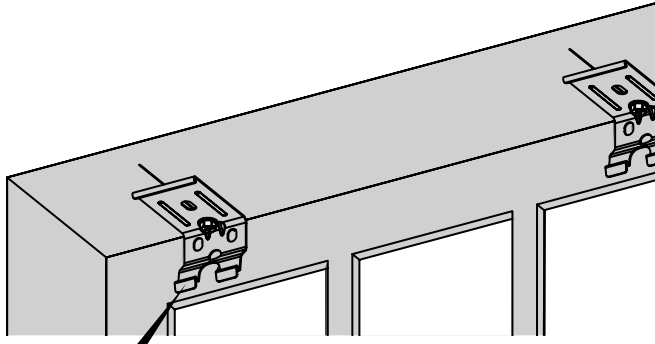
Keep shade completely rolled. Compress spring-loaded idle end and snap in place. Then flip cassette over and secure motor to cassette endplate with motor retention screws.

Mantenga la persiana completamente enrollada. Comprima el extremo con resorte y encájelo en su lugar. Luego voltee el cartucho y asegure el motor a la placa final del cartucho con tornillos de retención del motor.

Garder la toile complètement enroulée. Presser le ressort coté inactif afin qu'il s'enclenche sur place. Alors faire pivoter la cassette dessus et sécuriser le moteur sur l'embout de la cassette à l'aide des vis de rétention du moteur.

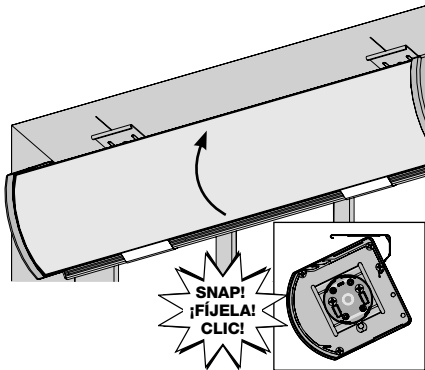
5

Mount cassette in brackets
Monte el cartucho dentro de los soportes
Monter la cassette dans les supports

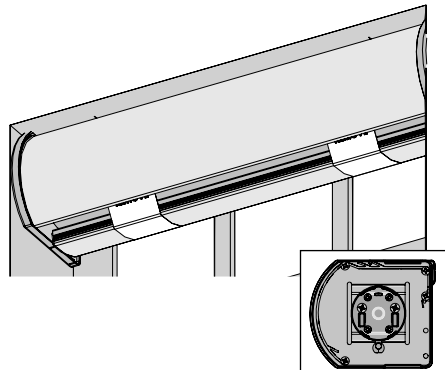


Bracket lip • Borde del soporte • Lèvre du support

Place bottom groove of cassette into bracket lip and push. Snap into place.
 Coloque la ranura inferior del cartucho en el borde del soporte y presione. Fíjelo en su lugar.
 Placez la rainure inférieure de la cassette dans la lèvre du support et poussez. Enclenchez en place.

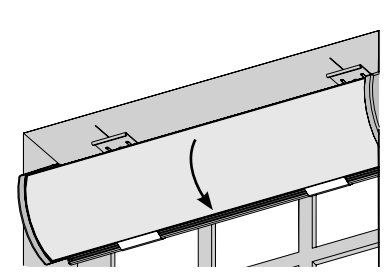
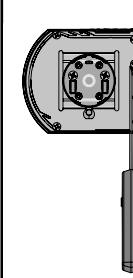
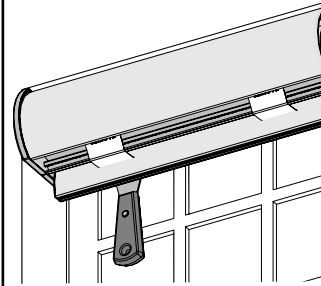


SNAP!
¡FÍJELA!
CLIC!



6

Cassette removal
Como remover el cartucho
Décrochage de la cassette



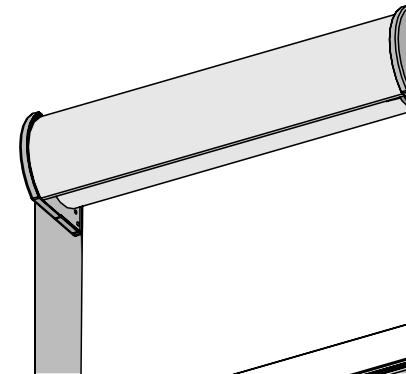
To remove cassette from brackets, push in on bottom to release shade. This may require pressure. Rotate down.

Para remover el cartucho de los soportes, presione hacia abajo para liberar la persiana. Esto puede requerir presión. Gire hacia abajo.

Pour décrocher la cassette des supports, pousser sur le bas afin de libérer la toile. Ceci peut requérir de la pression. Faire tourner vers le bas.



Shade operation
Funcionamiento de la persiana
Fonctionnement du store



For directions on power source and control installation and setup, refer to the Motorization Install Guide.

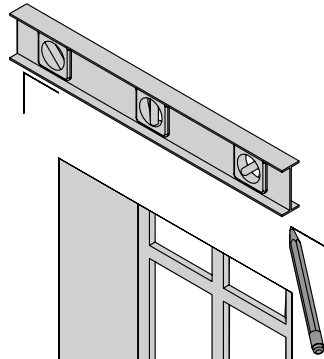
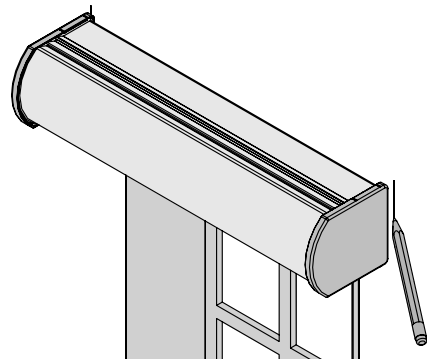
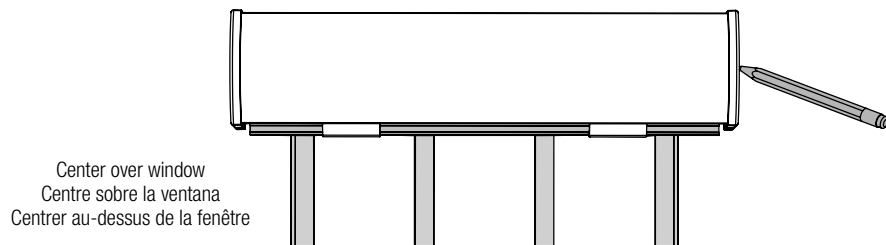
Para obtener instrucciones sobre la instalación y configuración de la fuente de energía y el control, consulte la Guía de instalación de motorización.

Pour les instructions sur la source d'alimentation et l'initialisation du contrôle, référez-vous au guide d'installation de la motorisation.

HOW TO INSTALL Outside-mount roller/solar shade
CÓMO INSTALAR Persianas enrollables fuera del marco de la ventana
COMMENT INSTALLER Une toile solaire ou à rouleau comme pose extérieure

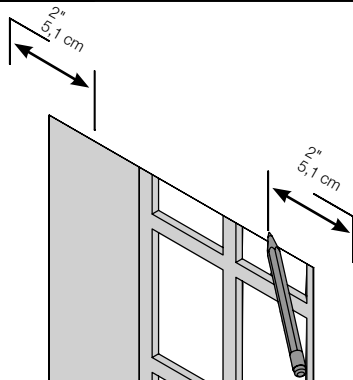
A

Position cassette, ensure level
Coloque el cartucho, asegúrese de que esté nivelado
Placer la cassette; s'assurer qu'elle est au niveau



B

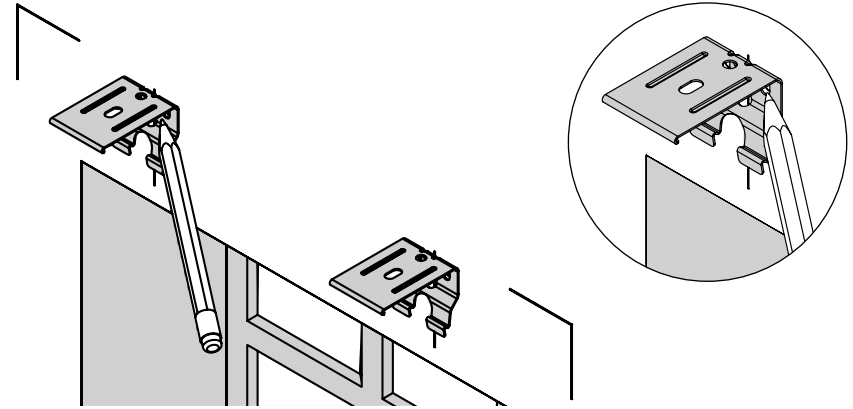
Mark bracket locations
Marque la ubicación del soporte
Marquer l'emplacement des supports



Mark 2" in from each mark made in step A. Space additional brackets equally.
 Marque 5 cm hacia adentro desde cada marca hecha en el paso A. Separe uniformemente los soportes adicionales.
 Effectuez une marque à une distance de 5 cm de chaque marque faite à l'étape A. Espacez les autres supports uniformément.

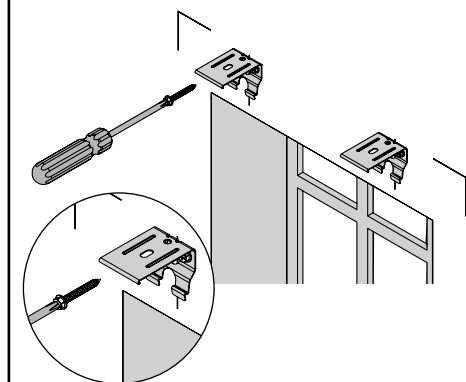
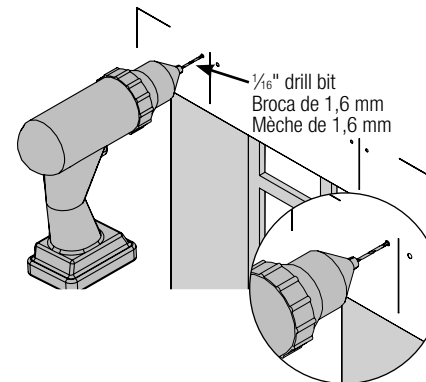
C

Mark screw locations
Marque la ubicación de los tornillos
Marquer l'emplacement des vis



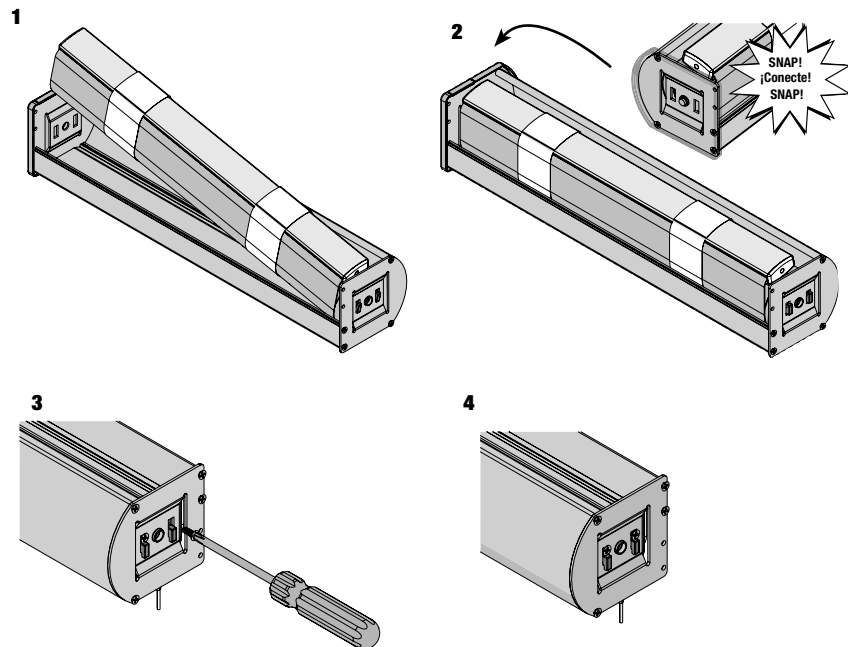
D

Drill holes; mount brackets
Perfore los orificios; monte los soportes
Percer des trous; installer les supports



E

Mount shade in cassette
Monte la persiana dentro del Cartucho
Monter la toile à l'intérieure de la cassette



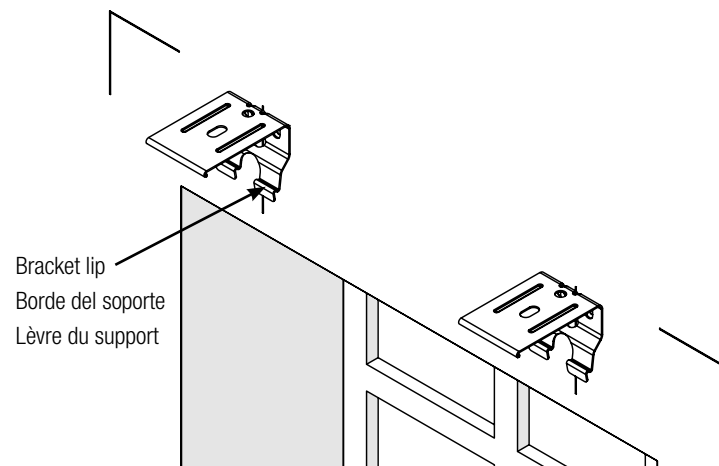
Keep shade completely rolled. Compress spring-loaded idle end and snap in place. Then flip cassette over and secure motor to cassette endplate with motor retention screws.

Mantenga la persiana completamente enrollada. Comprima el extremo con resorte y encájelo en su lugar. Luego voltee el cartucho y asegure el motor a la placa final del cartucho con tornillos de retención del motor.

Garder la toile complètement enroulée. Presser le ressort coté inactif afin qu'il s'enclenche sur place. Alors faire pivoter la cassette dessus et sécuriser le moteur sur l'embout de la cassette à l'aide des vis de rétenion du moteur.

F

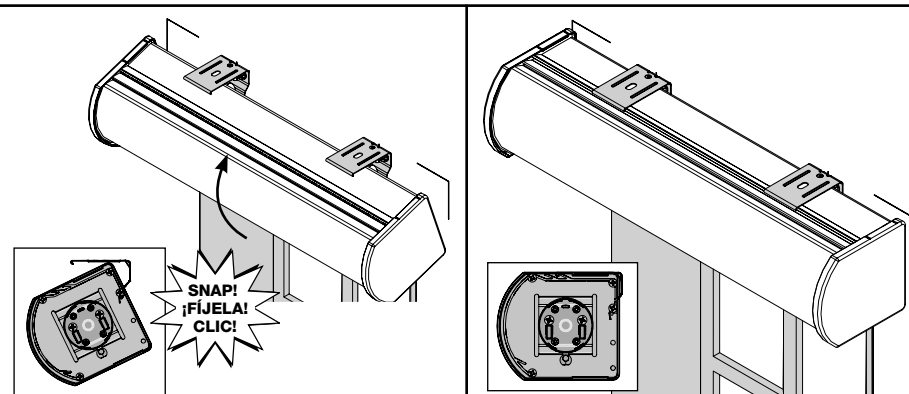
Mount cassette in brackets
Monte el cartucho dentro de los soportes
Monter la cassette dans les supports



Place bottom groove of cassette into bracket lip and push. Snap into place.

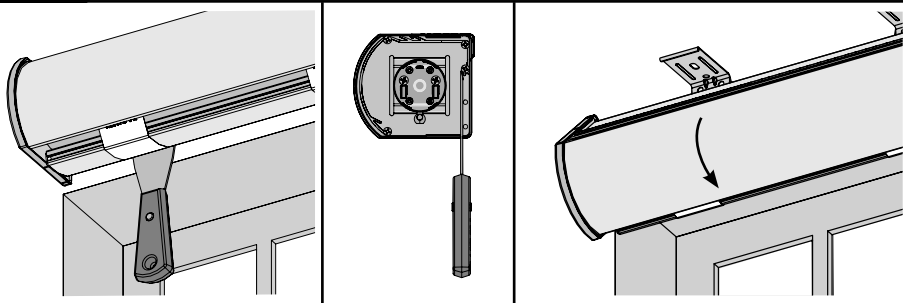
Coloque la ranura inferior del cartucho en el borde del soporte y presione. Fijelo en su lugar.

Placez la rainure inférieure de la cassette dans la lèvre du support et poussez. Enclenchez en place.



G

Cassette removal
Como remover el cartucho
Décrochage de la cassette



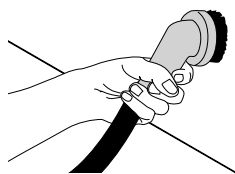
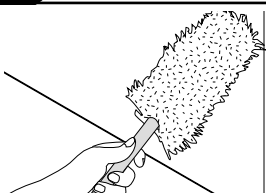
To remove cassette from brackets, push in on bottom to release shade. This may require pressure. Rotate down.

Para remover el cartucho de los soportes, presione hacia abajo para liberar la persiana. Esto puede requerir presión. Gire hacia abajo.

Pour décrocher la cassette des supports, pousser sur le bas afin de libérer la toile. Ceci peut requérir de la pression. Faire tourner vers le bas.



Cleaning and care
Limpieza y cuidado
Entretien et nettoyage



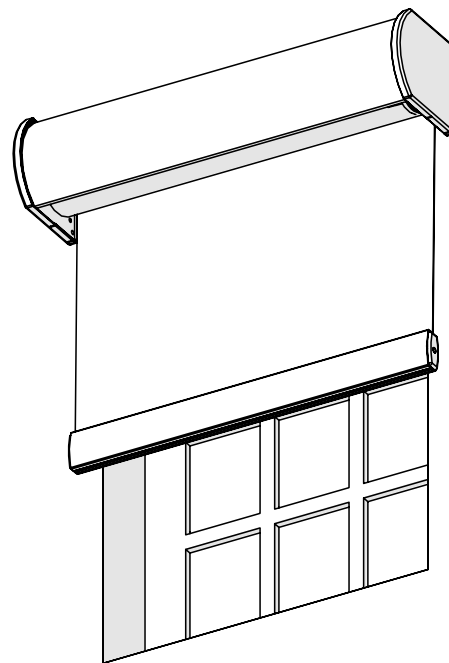
Lightly vacuum panels with a soft brush attachment or wipe with a duster. Do not use water or liquid cleaning solutions. Shades may also be gently wiped with a clean damp cloth. Allow the shade to dry completely before raising. Do NOT completely immerse.

Aspire ligeramente los paneles con un accesorio de cepillo suave o limpie con un plumero. No utilice agua ni soluciones de limpieza líquidas. Las persianas también pueden limpiarse suavemente con un paño limpio húmedo. Deje que la persiana se seque completamente antes de subirla. NO la sumerja completamente en agua.

Passez l'aspirateur sur les panneaux au moyen d'un accessoire à brosse souple ou les essuyer au moyen d'un plumeau. N'utilisez pas de l'eau ou des solutions de nettoyage liquides. Les stores peuvent aussi être essuyés avec un chiffon humide propre. Laissez le store sécher complètement avant de le relever. N'immergez PAS complètement.



Shade operation
Funcionamiento de la persiana
Fonctionnement du store



For directions on power source and control installation and setup, refer to the Motorization Install Guide.

Para obtener instrucciones sobre la instalación y configuración de la fuente de energía y el control, consulte la Guía de instalación de motorización.

Pour les instructions sur la source d'alimentation et l'initialisation du contrôle, référez-vous au guide d'installation de la motorisation.